

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Název výrobku: **BITOL PS.**

Datum vydání: 01.01.1999

Datum revize: 01.08.2004, 01.05.2007, 11.02.2009

## 1. Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

### 1.1 Identifikace látky nebo přípravku:

**BITOL PS.**

Číslo CAS: u přípravků se nepoužívá

Číslo ES: u přípravků se nepoužívá

Registrační číslo REACH: složky nepodléhají registraci nebo nejsou dosud registrovány

### 1.2 Použití látky nebo přípravku:

Syntetický univerzální bio-olej.

### 1.3 Identifikace společnosti nebo podniku:

Název: BIONA JERSÍN, s.r.o.

Sídlo: Jersín 45, 588 25 Jersín

IČ: 49976371

Tel.: 567 277 164

Fax.: 567 277 167

Adresa el. pošty odb. způsobilé osoby odpovědné za bezp. list: m.zelenka@biona.cz

### 1.4 Telefonní číslo pro mimořádné situace:

Dispečink BIONA, s.r.o.: +420 567 277 888

Toxikologické informační středisko v Praze, tel.: +420 224 919 293

## 2. Identifikace rizik

### 2.1 Klasifikace látky nebo přípravku:

Tento výrobek není klasifikován podle zákona č. 356/2003 Sb., ve znění pozdějších změn jako nebezpečný.

Klasifikace: není, Symbol: není, R-věta není.

### 2.2 Rizika pro člověka:

Při dlouhodobé, resp. často opakované expozici může dojít k podráždění očí a kůže.

Prodloužený přímý kontakt může vést k odmašťování pokožky a možnému odřáždění.

Inhalace olejové mlhy může podráždit dýchací cesty.

### 2.3 Rizika pro životní prostředí:

Nepředpokládá se, že může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky v životním prostředí.

### 2.4 Možné nesprávné použití látky/přípravku:

Přehřátí nad teplotu bodu vzplanutí.

### 2.5 Jiná rizika:

Nebezpečné fyzikálně chemické účinky:

Hořlavá kapalina. Nebezpečí hoření hrozí v případě přehřátí nad teplotu bodu vzplanutí.

## 3. Složení nebo informace o složkách

### 3.1 Popis a charakteristika:

Směs ropného rafinátu, vhodných emulgátorů, inhibitorů.

### 3.2 Látky, které představují nebezpečí pro zdraví nebo životní prostředí:

Složka	Obsah%	ES (EINECS)	CAS	Klasifikace a R-věty
Alkoholy, C16-18 a C18- nenasycené, ethoxylované (1< mol EO <2.5)	6,45	500-236-9	68920-66-1	Xi; R38
Monoethanolamid mastného alkoholu, ethoxylovaný	<4,00		68603-39-4	Xi; R 36/38

Poznámky:

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Název výrobku: **BITOL PS.**

Datum vydání: 01.01.1999

Datum revize: 01.08.2004, 01.05.2007, 11.02.2009

Znění uvedených R vět je uvedeno v kapitole 16.

### 3.3 Látky, pro něž existují expoziční limity pro pracovní prostředí:

Viz kapitolu 8.

### 3.4 Látky persistentní, bioakumulativní a toxické, vysoce persistentní a vysoce bioakumulativní:

Nejsou přítomny.

## 4. Pokyny pro první pomoc

### 4.1 Všeobecné pokyny:

Při manipulaci dodržovat pracovní hygienu.

### 4.2 Dýchací cesty:

V případě nadýchání aerosolu přemístit postiženého na čerstvý vzduch.

### 4.3 Kůže:

Není dráždivá látka.

### 4.4 Oči:

Vymýt proudem pokud možno vlažné vody.

### 4.5 Požití:

Vypláchnout ústa vodou.

## 5. Opatření pro zdolávání požáru

**5.1 Vhodná hasiva:** Hasicí prášek, hasicí pěna, CO<sub>2</sub> apod.

**5.2 Nevhodná hasiva:** Proud vody.

**5.3 Zvláštní nebezpečí:** Produkty hoření a vznikající plyny: kouř, oxid uhelnatý, oxidy dusíku.

**5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Zásahové jednotky vystavené kouři nebo plynům musí být vybaveny prostředky pro ochranu dýchání a očí. Při zásahu v uzavřených prostorách použít izolační dýchací přístroj.

## 6. Opatření v případě náhodného úniku

### 6.1 Opatření na ochranu osob:

Nejsou, dodržovat základní hygienu.

### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:

Zabránit dalšímu úniku a rozšíření do okolí a vniku produktu do půdy, kanalizací, podzemních a povrchových vod, nejlépe ohraničením možnosti rozlití. Při úniku uvědomit příslušné orgány.

### 6.3 Čistící metody:

V případě většího úniku produkt lokalizovat a pokud je možné, odčerpat nebo mechanicky odstranit. Zbytky produktu nebo menší množství nechat vsáknout do vhodného sorbentu (Vapex, Chezacarb, piliny, písek). Produkt a kontaminovaný sorbent umístit do vhodných označených nádob k předání k dalšímu zneškodnění v souladu s platnou legislativou pro odpady.

## 7. Zacházení a skladování

### 7.1 Zacházení:

Objekt musí být vybaven podle ČSN 75 3415. Při manipulaci s těžkými obaly použít vhodné manipulační prostředky. Vyvarovat se rozlití produktu – hrozí nebezpečí uklouznutí. Při manipulaci je nutno mít na zřeteli, že se s vodou tvoří velmi stálá emulze, která by mohla kontaminovat splaškové a odpadní vody. Čerpání běžnými čerpadly. Maximální teplota zahřívání je 60 °C. Teplota zahřívacího média maximálně 100 °C.

### 7.2 Skladování:

Skladovat v těsně uzavřených obalech na místech chráněným proti dešti, prachu, horku a jiným povětrnostním vlivům. Maximální teplota pro skladování je 40°C.

### 7.3 Specifické (specifická) použití:

Neuvádějí se.

## 8. Omezení expozice / osobní ochranné prostředky

### 8.1 Limitní hodnoty expozice:

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Název výrobku: **BITOL PS.**

Datum vydání: 01.01.1999

Datum revize: 01.08.2004, 01.05.2007, 11.02.2009

Řídí se dle nař. vl. č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, příloha č. 2, část A.

PEL oleje (aerosol): 5 mg/m<sup>3</sup>

NPK-P oleje (aerosol): 10 mg/m<sup>3</sup>

## 8.2 Omezování expozice:

### 8.2.1 Omezování expozice pracovníků:

Dodržování obecných bezpečnostních a hygienických opatření, nejíst, nepít, nekouřit.

**Ochrana dýchacích cest:** není nutná, pokud obsah aerosolu ve vzduchu nepřekročí koncentrační limity. V případě překročení použít masku s filtrem A-2 hnědý nebo jiný vhodný typ.

**Ochrana rukou:** ochranné rukavice

**Ochrana očí:** ochranné brýle

**Ochrana kůže:** vhodný pracovní oděv

**Další údaje:** nejsou

### 8.2.2 Omezování expozice životního prostředí:

Přestože se jedná o oleje na bázi syntetických esterů, šetrné vůči životnímu prostředí, je nutno zamezit jejich nekontrolovanému úniku do podloží a vod.

## 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Obecné informace:

Skupenství při 20°C:	kapalina
Barva:	světle žlutá
Zápach (vůně):	po esteru

### 9.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:

pH:	neuvádí se
Bod varu/rozmezí bodu varu:	nestanoveno
Bod vzplanutí (otevřený kelímek):	190 °C
Hořlavost:	nad bod hoření
Výbušné vlastnosti:	neuveďeny
Oxidační vlastnosti:	neuveďeny
Tlak par:	neuveďen
Relativní hustota (15 °C):	988 kg/m <sup>3</sup>
Rozpustnost:	neuveďena
Rozpustnost ve vodě:	neuveďena
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	neuveďen
Kinematická viskozita při 40°C:	32 mm <sup>2</sup> /s
Kinematická viskozita při 100°C:	neuveďena
Hustota par:	neuveďena
Rychlost odpařování:	neuveďena

### 9.3 Další údaje:

Bod tuhnutí:	-22 °C
Bod hoření:	380 °C
Číslo kyselosti:	< 2
Popel:	0,10 %
Koroze na ocel:	negativní

## 10. Stálost a reaktivita

Při předepsaném způsobu skladování, manipulaci a použití je přípravek stabilní.

### 10.1 Podmínky, kterých je třeba se vyvarovat:

Zahřátí na vysokou teplotu, přítomnost zdroje vznícení, styk s otevřeným ohněm.

### 10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Název výrobku: **BITOL PS.**

Datum vydání: 01.01.1999

Datum revize: 01.08.2004, 01.05.2007, 11.02.2009

Nejsou

## 10.3 Nebezpečné produkty rozkladu:

Při přehřátí, resp. při hoření za nedostatku vzduchu možný vznik oxidu uhelnatého.

## 11. Toxikologické informace

### 11.1 Aktuální toxicita:

LD orálně (potkan) mg/kg > 2000

LD dermálně (králík) mg/kg > 2000

### 11.2 Specifické syndromy:

Dráždivost na kůži: Produkt není považován za dráždivý na pokožku a oči.

Senzibilizace: Na základě dosavadních zkušeností nepůsobí senzibilizačně.

Mutagenita: Nepředpokládá se.

Toxicita pro reprodukci: Nepředpokládá se.

Subchronická-chronická toxicita: není známa.

## 12. Ekologické informace

### 12.1 Ekotoxicita:

**Aktuální toxicita pro vodní prostředí:** Nestanoveno, neuvádí se.

**Toxicita pro půdní organismy:** Nestanoveno.

### 12.2 Mobilita:

Neočekává se.

### 12.3 Persistence a rozložitelnost:

Asi 60 % za 21 dní podle CEC-L-33-A-93.

### 12.4 Bioakumulační potenciál:

Neudává se. Na základě hodnoty log P o/w podobných výrobků je možno očekávat velmi nízký.

### 12.5 Výsledky posouzení PBT:

Posouzení PBT nebylo prováděno.

### 12.6 Jiné nepříznivé účinky:

Studie chron. toxicity neprokázala dlouhodobé nebezpečí pro vodní prostředí.

Škodlivé účinky na akvatický a neakvatický ekosystém se neočekávají.

## 13. Pokyny k likvidaci

### 13.1 Způsoby zneškodňování látky:

Odpad nebo nevyužitý zbytek předat osobě s oprávněním k nakládání s odpady podle zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech za účelem využití nebo zneškodnění (podle pokynů výrobce). Likvidace upotřebených emulzí se provádí v příslušných technologických zařízeních běžným nebo modifikovaným, dvoufázovým způsobem podle postupu uvedeném v příslušné technické informaci, nebo ultrafiltrací.

Kód odpadu: 130105\* Nechlorované emulze, kat. N

V sorbentu: 150202\* Absorpční činidla, filtrační materiály (včetně olejových filtrů jinak blíže neurčených), čisticí tkaniny a ochranné oděvy znečištěné nebezpečnými látkami, kat. N

### 13.2 Způsoby zneškodnění kontaminovaného obalu:

Použitý, řádně vyprázdňovaný obal odevzdat na sběrné místo nebezpečných odpadů. Obaly se zbytky výrobků odkládat na místě určeném obcí nebo předat osobně s oprávněním k nakládání s odpady.

### 13.3 Právní předpisy o odpadech:

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, v platném znění.

## 14. Informace pro přepravu

Není nebezpečná látka pro silniční, železniční a leteckou dopravu.

## 15. Informace o předpisech

### 15.1 Posouzení chemické bezpečnosti:

Nebylo prováděno.

Podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Název výrobku: **BITOL PS.**

Datum vydání: 01.01.1999

Datum revize: 01.08.2004, 01.05.2007, 11.02.2009

**15.2 Informace týkající se ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí, které musí být uvedeny na obalu látky nebo přípravku:**

Nepodléhá povinnému označování. Symbol: není, Indikace nebezpečí: není, Obsahuje: neuvádí se, R-věta: není, S-věta není.

**15.3 Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí na úrovni Společenství včetně vnitrostátních předpisů, které tato ustanovení provádějí:**

Vnitrostátní předpisy:

**15.3.1** ČSN 65 0201 Hořlavé kapaliny – Prostory pro výrobu, skladování a manipulaci

*Přípravek je hořlavá kapalina IV. třídy nebezpečnosti.*

**15.3.2** ČSN 33 0371 Nevýbušná elektrická zařízení – Výbušné směsi – klasifikace a metody zkoušení.

*Přípravek je zařazen do teplotní třídy T2*

**15.3.3** Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, včetně limitů PEL a NPK (viz čl. 8)

**15.3.4** Zákon č. 356/2003 Sb. o chemických přípravcích a změně některých zákonů, ve znění pozdějších změn.

**16. Další informace vztahující se k přípravku**

**16.1 Seznam R-vět, na něž je v kap. 2 a 3 bezpečnostního listu uveden odkaz:**

R 36/38 Dráždí oči a kůži

R 38 Dráždí kůži

**16.2 Pokyny pro školení:**

Nakládání s přípravkem zařadit jako součást školení BOZP.

**16.3 Doporučená použití a další pokyny:**

Zamezte styku s kůží a očima, při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a v případě přetrvávajícího podráždění vyhledejte lékařskou pomoc.

Při styku s pokožkou se okamžitě omyjte velkým množstvím vody s mýdlem.

Používejte vhodné ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít (při přelévání).

Nevylévejte do kanalizace. Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní list.

**16.4 Další informace:**

Údaje obsažené v tomto bezpečnostním listě se týkají pouze uvedeného výrobku a odpovídají našim současným znalostem a zkušenostem. Uvedené údaje nenahrazují jakostní specifikaci výrobku. Za správné zacházení s výrobkem podle platné legislativy odpovídá uživatel.

**16.5 Zdroje nejdůležitějších údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu:**

Technologické informace výrobce

Informace o použitých složkách od jejich dodavatelů

Právní předpisy ES a ČR.

**16.6 Informace o změnách:**

**Revize 11.02.2009:**

Úprava struktury bezpečnostního listu, názvů, členění a obsahu kapitol v souladu s požadavky přílohy II k Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH).

Vypracoval:

Milan Zelenka  
production manager  
BIONA JERSÍN, s.r.o.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

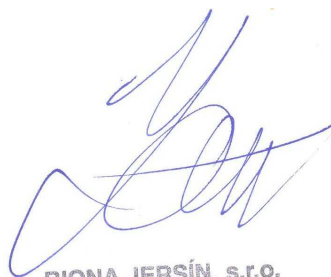
---

Podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Název výrobku: **BITOL PS.**

Datum vydání: 01.01.1999

Datum revize: **01.08.2004, 01.05.2007, 11.02.2009**



**BIONA JERSÍN, s.r.o.**  
588 25 Jersín 45  
DIČ: CZ49976371  
tel.: 567 277 164, 567 277 166  
tel./fax: 567 277 167